Utenos kolegijos dokumentų įkėlimo į Lietuvos akademinės elektroninės

bibliotekos informacinės sistemos talpyklą tvarkos aprašo

3 priedas

|  |  |
| --- | --- |
| **ETD LICENCINĖ SUTARTIS**  [data] **Nr.** [numeris]  [teisinė forma] [pavadinimas], juridinio asmens kodas [kodas], kurios registruota buveinė yra [adresas], duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, Lietuvos elektroninės akademinės bibliotekos informacinės sistemos tvarkytojas (toliau – eLABa tvarkytojas), ir [autoriaus vardas, pavardė], [prieskyra(os)] [ [autoriaus vardas, pavardė [prieskyra(os)] *(pildoma, jei kūrinį sukūrė daugiau kaip vienas autorius, ir autorių įrašų turi būti tiek, kiek yra bendraautorių*)  kurį(iuos) atstovauja [nurodomas kūrinio bendraautoriaus, kuris bendraautorių bendru sutarimu atstovauja bendraautorius sudarant šią sutartį ir įkelia dokumentus į eLABa talpyklą, vardas ir pavardė] ]*(pildoma, jei yra daugiau nei vienas autorius)* (toliau – Autorius), toliau kartu vadinami šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, sudarė šią Licencinę sutartį (toliau – Sutartis):  **SPECIALIOSIOS SĄLYGOS**  **1. Sutarties objektas**  1.1. Sutartimi Autorius suteikia eLABa tvarkytojui neišimtinę pasaulinę licenciją visam autorių turtinių teisių galiojimo terminui neatlygintinai pagal toliau Sutartyje nustatytas sąlygas Autoriaus [nurodomas ETD kūrinio rūšies pavadinimas pagal ETD klasifikatorių] [kūrinio [nurodomas kūrinio pavadinimas] (toliau – kūrinys) elektroninius dokumentus (toliau – dokumentai) įkelti į Lietuvos mokslo ir studijų elektroninių dokumentų informacinės sistemos (toliau – eLABa) talpyklą, juos įkėlus atgaminti, viešai paskelbti ir kitaip naudoti eLABa nuostatuose nustatytais tikslais bei užtikrinti viešą prieigą visuomenei prie jų Sutartyje nustatytomis sąlygomis.  **2. Pareiškimai ir garantijos**  2.1. Autorius pareiškia ir garantuoja, kad: Įkeliant, atgaminant, tvarkant dokumentus, juos viešai skelbiant eLABa nuostatuose ir Sutartyje nustatytomis sąlygomis bei tvarka, nebus pažeistos kito autorių teisių subjekto teisės ir teisėti interesai, nes šiems veiksmams atlikti reikalingos kūrinio autorių turtinės teisės nėra perduotos trečiosioms šalims ir gautas kito(ų) autorių teisių subjekto(ų) (jei toks(ie) yra) sutikimas skelbti dokumentus Sutartyje nustatytomis sąlygomis arba toks sutikimas nėra reikalingas.  **3. Kūrinio dokumentų įkėlimo ir naudojimo sąlygos**  3.1. Nustatomos šios prieigos sąlygos prie į eLABa talpyklą įkeliamų kūrinio dokumentų: Kūrinio dokumentai įsigaliojus Sutarčiai skelbiami viešai ir yra laisvai prieinami internete pagal Sutartyje nustatytas sąlygas.  Kūrinio dokumentams iki [data] nustatoma tokia prieiga: [prieigos statusas], išskyrus atvejus, kai informacija apie kūrinį teikiama Lietuvos Respublikos akademinės etikos ir procedūrų kontrolieriui nagrinėjant galimus akademinės etikos ir/ar procedūrų pažeidimus.  Po šiame punkte nurodytos datos Kūrinio dokumentai skelbiami viešai ir yra laisvai prieinami internete pagal Sutartyje nustatytas sąlygas.  **BENDROSIOS SĄLYGOS**  **4. Pareiškimai ir garantijos**  4.1. Autorius pareiškia ir garantuoja, kad:  4.1.1. pateiktas kūrinys yra Autoriaus autorinis darbas, kuriame nėra pažeistos kitų asmenų autorinės teisės ir kuriame tiesiogiai ar netiesiogiai kitų autorių kūriniai panaudoti būdais, kuriems pagal Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą nereikalingas išankstinis autoriaus ar kito autorių ar gretutinių teisių subjekto sutikimas, arba yra gautas panaudoto kūrinio autorių ar gretutinių teisių subjekto sutikimas dėl panaudojimo būdo ir masto;  4.1.2. pateiktame dokumente nėra neskelbtinos informacijos arba informacijos, kuriai būtų taikomi teisės aktuose numatyti skelbimo apribojimai;  4.1.3. kūrinio tekstas parengtas taisyklinga kalba ir atitinka jam keliamus stiliaus reikalavimus;  4.1.4. Autoriui žinoma, kad dokumentų metaduomenys yra eLABa tvarkytojo nuosavybė ir nėra šios Sutarties objektas.  4.2. eLABa tvarkytojas pareiškia ir garantuoja, kad tiek tvarkant dokumentą eLABa talpykloje, tiek jį skelbiant bus užtikrinama Autoriaus neturtinių teisių – autorystės teisės, teisės į autoriaus vardą ir kūrinio neliečiamybę – apsauga.  4.3. Šalys pareiškia ir garantuoja viena kitai, kad bendradarbiaudamos, sudarydamos ir pasirašydamos šią Sutartį Šalys veikė geranoriškai ir sąžiningai viena kitos atžvilgiu ir nepateikė viena kitai jokios klaidinančios informacijos.  **5. Kūrinio dokumentų įkėlimo ir naudojimo sąlygos**  5.1. Kūrinio dokumentai įkeliami laikantis eLABa tvarkytojo patvirtintame Elektroninių dokumentų įkėlimo į Lietuvos akademinės elektroninės bibliotekos informacinės sistemos talpyklą tvarkos apraše nustatytų sąlygų ir tvarkos. Kūrinio dokumentai naudojami eLABa nuostatuose ir Sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka.  5.2. Pagal Sutarties sudarymo metu galiojančius eLABa nuostatus eLABa naudotojai įkeltą ir paskelbtą dokumentą gali naudoti mokslo, studijų ir kito mokymo, savišvietos ir kitais, teisės aktų saugomų intelektinės nuosavybės teisių ir komercinių ar valstybės ir tarnybos paslapčių nepažeidžiančiais, tikslais ir būdais.  **6. Šalių teisės ir įsipareigojimai**  6.1. eLABa tvarkytojas:  6.1.1. turi teisę Sutarties sudarymo metu ir ją vykdant gauti iš Autoriaus reikiamo formato kūrinio dokumentus, kitų su kūriniu susijusių dokumentų kopijas (sutartis, sutikimus ir pan.), paaiškinimus ir kitą tinkamam Sutarties sudarymui ir vykdymui reikalingą informaciją;  6.1.2. turi teisę, laikantis Sutarties 3.1 punkto, skelbti kūrinio dokumentus eLABa tvarkytojo intranete, eLABa tvarkytojo ir eLABa tinklalapiuose ir kitose Lietuvos ir tarptautinėse duomenų bazėse, pasiekiamose naudojant įvairias paieškos sistemas;  6.1.3. turi teisę, gavęs pranešimą dėl autorių ar gretutinių teisių subjektų teisių ir teisėtų interesų pažeidimo, nedelsiant, nederindamas su Autoriumi, sustabdyti bet kokio lygio viešą prieigą prie kūrinio dokumentų, o nustačius, kad pranešime pateikta informacija atitinka tikrovę, priimti sprendimą pašalinti kūrinio dokumentus iš eLABa talpyklos;  6.1.4. įsipareigoja Autoriaus pateiktus kūrinio dokumentus įkelti ir saugoti eLABa nekeičiant jų turinio bei skelbiant nurodyti dokumentų Autorių ir bendraautorius (jei jie yra);  6.1.5. įsipareigoja užtikrinti prieigą prie eLABa saugomų dokumentų Autoriaus Sutarties 3.1 punkte nustatytomis prieigos sąlygomis;  6.1.6. įsipareigoja Sutartį įgalioti tvarkyti tik tuos asmenis, kurie turi teisę dirbti su asmens duomenimis.  6.2. Autorius:  6.2.1. turi teisę bet kada gauti iš eLABa tvarkytojo prašomą informaciją apie Sutarties vykdymą;  6.2.2. įsipareigoja Sutarties sudarymo metu ir ją vykdant pateikti eLABa tvarkytojui reikiamo formato kūrinio dokumentus, kitų su kūriniu susijusių dokumentų kopijas (sutartis, sutikimus ir pan.), paaiškinimus ir kitą tinkamam Sutarties sudarymui ir vykdymui reikalingą informaciją;  6.2.3. įsipareigoja sudarant kitus sandorius dėl Sutarties dalyko užtikrinti, kad pagal juos perleidžiamų ar suteikiamų teisių apimtis būtų tokia, kad nebūtų apribotas ar kitaip suvaržytas Sutarties vykdymas.  6.3. Šalys įsipareigoja viena kitai pateikti operatyvius pranešimus apie tai, kad atsirado ar egzistuoja bet koks įvykis, sąlyga ar aplinkybė, kuri gali paveikti Sutartį ar sąlygoti jos pažeidimą. Pranešimai bus laikomi tinkamai pateiktais, jei bus pateikti eLABa priemonėmis arba nurodytais kontaktiniais el. pašto adresais: Autoriaus – [el. pašto adresas] xxx@xxx.lt.  **7. Atsakomybė**  7.1. Kiekviena Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai jos patirtus tiesioginius nuostolius, jei ji pateikė tikrovės neatitinkančius pareiškimus ar netinkamai vykdė savo įsipareigojimus pagal Sutartį.  **8. Sutarties galiojimas, keitimas ir nutraukimas**  8.1. Sutartis įsigalioja nuo tos dienos, kai ją pasirašo (patvirtina sistemoje) abi Šalys ir galioja neterminuotai.  8.2. Jei kurios nors iš Šalių iniciatyva ir bendru sutarimu atsiranda poreikis keisti Sutartį, tai sudaroma nauja licencinė sutartis, o ši Sutartis nutraukiama.  8.3. Sutartis gali būti nutraukta apie tai iš anksto pranešus raštu kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 30 dienų. Tuo atveju, jei yra keli kūrinio autoriai (bendraautoriai), nutraukiant sutartį vieno iš bendraautorių iniciatyva, kartu su pranešimu apie Sutarties nutraukimą turi būti pateiktas dokumentas, patvirtinantis, kad yra visų bendraautorių sutarimas (sutikimas) Sutartį nutraukti.  **9. Baigiamosios nuostatos**  9.1. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.  9.2. Jokia Sutarties nuostata nekeičia, neapriboja ar kitaip nemodifikuoja bet kokių kitų iki šios Sutarties sudarymo dienos tarp Autoriaus ir eLABa tvarkytojo ar bet kurio kito eLABa tvarkytojo dėl šio kūrinio autorių turtinių teisių perleidimo ar suteikimo sudarytų sutarčių nuostatų. Atsiradus prieštaravimams tarp Sutarties ir nurodytų sutarčių, visų šių sutarčių šalys turi pasiekti bendrą sutarimą dėl kūrinio panaudojimo geriausiu ir visiems priimtinu būdu, atitinkamai pakeičiant sutartis arba apsispręsti, kuri iš sutarčių turi būti nutraukta.  9.3. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja yra sprendžiami derybų būdu, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.  9.4. Sutartis sudaroma elektroniniu būdu dokumentų įkėlimo metu arba sudaroma rašytinė sutartis dviem egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis, po vieną egzempliorių kiekvienai iš Šalių. Esant neatitikimų tarp lietuviškos ir angliškos Sutarties versijos teisinga laikoma sutarties versija lietuvių kalba.  **eLABa tvarkytojas Autorius**  Sutartis patvirtinta [data] Sutartis patvirtinta [data]  (*jei sutartis sudaroma sistemoje*)  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  (pareigos, vardas, pavardė, parašas) vardas,pavardė, parašas)  A.V.  (*jei sudaroma rašytinė sutartis*) | **ETD LICENCE AGREEMENT**  [date] **No.** [number]  [legal form] [name], company code [code], with its registered office located at [address], with data about the company accrued and stored at the Register of Legal Entities, Lithuanian electronic academic library information system Processor (hereinafter – the eLABa Processor) and [name, surname of the author], [allocation(s)] [ [name, surname of the author (*if applicable*)] [allocation(s)] *(to be filled in if there is more than one author to the Work and the number of entries shall equal that of the co-authors minus the co-author indicated above*) [represented by [name and surname of the co-author who jointly represents all co-authors of the work as collectively agreed by them for the purpose of concluding this agreement and uploads documents to eLABa] ](*to be filled in if there is more than one author*) (hereinafter – the Author), hereinafter collectively referred to as the Parties, and each separately referred to as the Party, concluded the following Licence agreement (hereinafter – the Agreement): SPECIAL PROVISIONS  * 1. **Object of the Agreement**   2. By entering into this Agreement the Author grants the eLABa Processor the non-exclusive, worldwide, for the whole term of the copyright, free of charge licence to reproduce, communicate to the public and use the Author’s [indication of the type of ETD according to the ETD classifier [please indicate the title of the Work] (hereinafter – the Work) in the form of electronic documents (hereinafter – the Documents) as uploaded to the repository of the Lithuanian Science and Study Electronic Data Information System (hereinafter – the eLABa) in other ways in line with the provisions of the Agreement and for the purposes defined in the regulations of eLABa and grant public access to them under the terms and conditions laid down in the Agreement.  Statements and guarantees 2.1. The Author declares and guarantees that:  In the process of uploading, reproducing, processing and publicising the Documents in line with the terms and conditions provided for in the eLABa regulations and the Agreement no rights or legal interests of any other subject of copyright will be breached, because the property rights of the Author of the Work necessary to perform these actions have not been handed over to any third parties and there is a consent on the part of (an)other subject of copyright (if any) to publicise the Documents under the terms and condition provided for in the Agreement or such a consent is not required.   * 1. **Terms and conditions for uploading and using the Documents of the Work**   3.1. The following access settings shall apply to the Documents uploaded on eLABa repository:  The following access setting shall apply to the Documents of the Work until [please indicate the end date of the selected embargo when entering the metadata]: [please indicate a specific limited access value as selected when entering the metadata]. After the date indicated in this article of the Agreement, the Documents of the Work shall be made public and freely accessible on the internet in line with the provisions of the Agreement.] (*if the option of giving no public access to the Documents of the Work for a defined period of time was chosen when entering the metadata*), except for the cases when information about the Work has to be provided to the Office of Ombudsperson for Academic Ethics and Procedures, which carries out investigation regarding the possible breach of academic ethics and/or procedures.  [After the Agreement comes into force the Documents of the Work shall be made public and freely accessible on the internet by following the provisions of the Agreement.] (*if public access was chosen as the only applicable option when entering the metadata).*  **GENERAL PROVISIONS** Statements and guarantees 4.1. The Author declares and guarantees that:  4.1.1. the submitted Work has been created by the Author and is subject of the Author’s copyright; the Work does not breach the copyright of other Authors and directly or indirectly uses the works of other authors only in the way which, within the framework of the Law on Copyright and Neighbouring Rights of the Republic of Lithuania, does not require any prior consent from the side of these authors or any other subjects of copyright or neighbouring rights or with respect to which a respective consent of the subject of copyright or neighbouring rights has been obtained by specifying the type and scope of its usage;  4.1.2. the submitted Document contains no sensitive information or any information that is subject to any restrictions on its publication as defined in the law;  4.1.3. the Work has been written in correct language and is in line with the applicable language usage requirements;  4.1.4. the Author is aware of the fact that the metadata of the documents falls within the scope of ownership of the eLABa Processor and is not an object of this Agreement.  4.2. eLABa Processor declares and guarantees that both when processing and when publicising a Document on eLABa repository the protection of the Author’s non-property rights, such as copyright, right to the Author’s name and inviolability of the Work, shall be ensured;  4.3. The Parties hereby declare to each other that when cooperating, concluding and signing the Agreement they acted in good faith and honestly towards each other and did not provide any misleading information to each other.  **5. Terms and conditions for uploading and using the Documents of the Work**  5.1. The Documents of the Work shall be uploaded by following the terms and conditions defined in the Description approved by the eLABa Processor. The Documents of the Work shall be used in line with the terms and conditions defined in the regulations of eLABa and the Agreement.  5.2. According to the regulations of eLABa that are in force at the moment of concluding the Agreement, the users of eLABa may use the uploaded and publicised documents for researching, studying, learning, self-learning and other purposes and methods that are in line with the laws protecting intellectual property rights and commercial, state or service secrets.  **6. Rights and duties of the Parties**  6.1. eLABa Processor shall:  6.1.1. have the right at the moment of concluding the Agreement and throughout its execution to receive from the Author of the Work the Documents of the Work in the required format, copies of other documents related to the Work (contracts, consents, etc.), and explanations and other information needed to properly conclude and execute the Agreement;  6.1.2. have the right to publish the Documents of the Work on the intranet of the eLABa Processor, including websites of eLABa and the eLABa Processor and other Lithuanian and international databases accessible with the help of various search engines;  6.1.3. have the right upon receipt of any notification about a breach of any copyright or rights and legal interests of any subjects of neighbouring rights to immediately stop any public access to the Documents of the Work without any coordination with the Author; should it be established that the information in the notification was true and correct, the eLABa Processor shall have the right to decide to eliminate the Documents of the Work from eLABa;  6.1.4. undertake the obligation to upload and keep the Documents of the Work submitted by the Author on eLABa without making any changes to their content and by making reference to the Author and co-authors (if any) of the Documents;  6.1.5. undertake the obligation to ensure access to the Documents kept on eLABa by following the access terms and conditions set by the Author in Article 3.1 of the Agreement;  6.1.6. undertake the obligation to grant an authorisation to process the Agreement only to persons who have the right to work with personal data;  6.2. The Author shall:  6.2.1. have the right to obtain from eLABa processor all necessary information about the execution of the Agreement;  6.2.2. undertake the obligation at the time of concluding the Agreement and throughout its execution to submit to the eLABa processor the Documents of the Work in the required format, copies of other documents related to the Work (contracts, consents, etc.), and explanations and other information needed to properly conclude and execute the Agreement;  6.2.3. undertake the obligation when entering into other deals regarding the object of the Agreement to make sure that the transfer or granting of rights under them would only happen to the extent that does not limit or in any other way restrict the execution of the Agreement.  6.3. The Parties shall undertake to expeditiously inform each other about any events, conditions or circumstances that might affect the Agreement or result in any breach thereof. All notices of the kind shall be deemed duly submitted if they have been sent by using eLABa tools or sent at the following contact e-mail addresses: to the Author – xxx@xxx.lt, to the eLABa Processor – xxx@xxx.lt.  **7. Liability**  7.1. Each Party shall be held liable for any direct losses incurred by the other Party and resulting from untrue statements made by it or failure to fulfil their obligations under the Agreement.  **8. Validity and termination of and amendments to the Agreement**  8.1. The Agreement comes into force as of the day of its signature (approval in the system) by both Parties and remains valid for an unlimited period of time.  8.2. Should there be a need to amend the Agreement upon the initiative of one of the Parties and a need appears to amend the Agreement upon mutual agreement of the Parties, a new licence agreement shall be concluded and this Agreement shall be terminated.  8.3. The Agreement may be terminated on the initiative of one of the Parties by issuing an advance 30-day written notice to the other Party. If there are several authors (co-authors) to the Work, when the Agreement is terminated on the initiative of one of the co-authors, the notice about the termination of the Agreement shall be submitted together with a document proving the consent of the rest of the co-authors to terminate the Agreement.  **9. Final provisions**  9.1. The Agreement has been concluded in line with and shall be governed by the laws of the Republic of Lithuania.  9.2. No provision of the Agreement shall amend, limit or in any other way modify any provisions of any other agreements or contracts regarding transfer and granting of property rights of the authors of this Work as concluded between the Author and the eLABa Processor or any other eLABa Processor prior to the date of signing this Agreement. In case of any discrepancies between the Agreement and other contracts or agreements, parties to all the contracts and agreements shall reach a consensus regarding the best possible use of the Work in the way that is acceptable to all parties by respectively amending respective agreements or contracts or deciding which of them will have to be terminated.  9.3. All disputes, disagreements or claims arising out of or in relation to this Agreement shall be solved by way of negotiation or, should negotiations fail, by following the order provided for in the laws of the Republic of Lithuania.  9.4. The Agreement is concluded in two copies in Lithuanian and English, one original copy to each Party. In case there are any discrepancies between English and Lithuanian version of the Agreement, the Lithuanian version shall prevail.  **eLABa Processor Author**  [Approved [date]] [Approved [date]]  (*if the Agreement has been concluded in the system)*  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  position, name, surname, signature) (name, surname, signature)  [seal] (*in cases when a written agreement is concluded)* |